

Bibliografía

Floretes de Sant Francesch.
—Versio catalana de J. Carné.

Hay un librito admirable que atesora la gracia, el aroma, la frescura de aquellas sencillas y poéticas tradiciones que brotaron en el suelo de Italia sobre las huellas del Seráfico Patriarca de Asis. *Floretti di Sant Francesco* se titula con bella propiedad ese ramillete de ingenuas narraciones, que constituyen el poema popular de aquel Santo singularísimo a quien se ha podido llamar el Cristo de la Edad Media. No es extraño si los diversos idiomas europeos han procurado adquirir tan preciado libro por medio de traducciones. Estas parecen fáciles, tratándose de una obra poco voluminosa y de estilo por demás llano y humilde. No obstante, si la traducción ha de ser algo más que un traslado seco del original, si ha de reproducir su carácter, su espíritu, su efluvio misterioso, pocas producciones hay más difíciles de traducir adecuadamente que ese tan sencillo opúsculo franciscano. Trasladar un árbol corpulento, para que arraigue en extraña tierra, no es tan dificultoso como trasplantar, sin que se marchiten, delicadas flores que parecen temer el contacto de toda mano humana.

Pues bien, esta dificultad es la que ha vencido maravillosamente el joven y ya insigne poeta José Carné, con su versión titulada *Floretes de Sant Francesch*. Espíritu sutil y penetrante como muy pocos de la presente generación y de las anteriores, tiene Carné aquella potencia extraordinaria de asimilación que le ha permitido escribir idiosios griegos con espontaneidad mayor, si cabe, que la del mismo Chénier, el más helénico de todos los poetas modernos. Con tal potencia asimilativa nuestro Carné ha bebido los alientos al poema de los orígenes franciscanos, que, nos da en su versión catalana la impresión auténtica, inconfundible, del original. Diríase que no hay allí traducción laboriosa, sino que esas *floretes* han brotado espontáneamente de la gleba catalana, al soplo suave del espíritu seráfico, con la misma frescura, gentileza y fragancia de florecillas silvestres con que aparecerían en primer lugar en la falda de los Apeninos.

Como se ha hecho este milagro? Carné es un poeta multiforme, prótico como Goethe, porque como él tiene el don de comprender profundamente; y posee también la penetración de lo único que el Júpiter de Weimar no comprendía: el misticismo cristiano. Mas lo que ha comunicado al traductor catalán inmediatamente la perfecta adaptación de estilo y lenguaje a la especialidad de *Floretti* es, a mi ver, su saturación de lecturas lullianas. En el *Félix* en el *Blanquerna* y demás libros del gran Ramón Lull, ha recogido esa fluida y diáfana vena de prosa narrativa, ese corte, colorido y perfume de lenguaje castizo. Obsérvese, no obstante, que el lenguaje de las *Floretes de Sant Francesch* no está servilmente calcado sobre el de las obras lullianas, y nada tiene de arcaísmo importado. No son las formas rígidas de la lengua del siglo XIV, sino el genio, la índole, la sangre generosa del idioma plasmado por el gran polígrafo mallorquín, lo que ha transmitido Carné a su prosa ejemplar, haciéndola sumamente adecuada al asunto. Así el espíritu franciscano del Mártir de Bujía ha venido, a través de los siglos, a influir en esta eclosión de flores seráficas, dentro del actual renacimiento catalán.

Digna introducción al libro que nos ocupa es el prólogo debido a la pluma del doctor P. Ruperto de Manresa, Capuchino. En este notable trabajo se ahonda la significación e importancia de San Francisco y su leyenda, al par que

se avalora debidamente el mérito de la versión.

Al traductor y al prologuista nuestros plácemes más entusiastas.

M.^a COSTA, PBRO.

COMO SE VIVE EN EL RIF

Un moro amigo de España—Preparando una visita a un aduar—Negativa del rifeno.—Por fin trágico.

Mahomed es un moro simpático, que hace grandes protestas de amor a España en cuanto entra en la plaza a vender los productos que su rudimentaria agricultura le proporciona como medio de vida.

En esta época de guerra, Mahomed, al decir de los que de antiguo le conocen en Melilla, extrema sus demostraciones de afecto para los españoles, y recorre las calles de la población con aire humilde, sin levantar la vista para mirar frente a frente a las personas que se cruzan en su camino.

Es posible, mejor dicho, es seguro que Mahomed, como buen rifeno, odia a los españoles por el solo hecho de serlo; pero su astucia le lleva a disimular el odio, y se presenta siempre dispuesto a prestarnos un homenaje zalamero, temeroso de que las puertas de Melilla se encierran para él, y no pueda recoger el puñado de monedas que recibe, a cambio de las hortalizas y hieños que vende.

Ayer, paseando con un paisano establecido aquí, encontramos en el muelle a Mahomed, y mi acompañante le llamó, e hizo entrar en conversación con nosotros.

—Selam, Mohamet en la (Dios sea con vosotros)—dijo el rifeno.

—Buenos días, Mohamet—contestó mi acompañante, añadiendo luego:—El señor quiere ir contigo y conmigo a vuestro aduar de Mezquita, y queremos que tú nos acompañes.

—Guardar (no puedo)—contestó Mohamet. Los moros de Mezquita ser amigo de España, pero estar siempre amenazados por los de otras kabilas; y todos los días querer atacarnos para robar bienes nuestros y matar al kaid Mohamed El-Asmani, que pelea a favor nuestro.

—Bien—añadió yo, viendo que Mohamet entendía el castellano, aunque trataba de hacernos ver que se expresaba con dificultad. —Ahora no hay peligro. El kaid El Asmani (el Gato) vigila bien para evitar toda sorpresa, y los cañones de Camellos tienen a raya a vuestros enemigos.

—Taarus la Arbia?—dijo Mohamet.

—No comprende el árabe—replicó mi acompañante, contestando a la pregunta del rifeno; pero tú hablas español, y podéis entenderos perfectamente. Mañana nos esperas cerca del fuerte de Camellos, y daremos contigo un paseo. Las cinco de la tarde es buena hora.

No pareció muy conforme con la cita el moro; pero, deseoso de cortar la conversación, se llevó la mano derecha a la boca, y besándose los dedos, se alejó, diciéndonos:

—Mañana, si Dios quiere. (Cuchara eucharista)

Como vive un personaje rifeno.
La casa de un kaid.—Indumentaria rifena.—La mujer en la kabila.—Superstición y tratamientos honoríficos.

Mi amigo el señor Alvarez, Mahomed y yo subíamos la ladera que conduce al poblado donde residen los moros de Mezquita, amigos de España, poco después de las cinco y media de la tarde.

Las visitas han menudeado por allí estos días, y varios compañeros de la Prensa de Madrid han recorrido aquel mismo aduar sacando interesantes fotografías de las casas y habitantes, los redactores de los periódicos gráficos de la corte.

Mi curiosidad me llevó a conocer la casa del kaid, cabo de kabila ó *moscamed*, por figurarme yo que este personaje, por el solo hecho de ser el jefe, viviría en mejores condiciones que los kabilenos que habitan aquellas mal llamadas viviendas, y que más parecen pocilgas, destinadas a cobijar ganado.

—Estamos en la casa del kaid—dijo Mahomed, parándose ante una casucha que, estando ayuna de toda belleza arquitectónica.

Ocupaba, sin embargo, doble perimetro que las otras, y no la faltaba su torreón, pequeño y aspillero. Al penetrar en esta morada, donde sólo había a la sazón un moro servidor del kaid, que se encontraba en aquellos momentos en el campamento del Hipódromo, vino a mi memoria el re-

cuerto de las casas de labranza de algunos miserables pueblos de nuestras provincias de Castilla.

Pasado el umbral, un pequeño zaguan falto de luz é inmediatamente una segunda puerta, que da paso a un patio cuadrado, en el cual, si no están precisamente el pajal, las cuadras y el cuarto donde se guardaban los aperos de labranza, como en España, están varias habitaciones donde, completamente separadas, viven las mujeres del personal rifeno.

A los dos lados del pasillo de entrada, desde la calle, hay dos pequeños cuartos, cuya luz se recibe por unas ó modo de aspilleras; en ellos no existe otro menaje que una pequeña estera que sirve de lecho durante la noche a los soldados del kaid y de asiento durante el día.

En la parte de la torreón de que hablé antes está la habitación principal, destinada al jefe de la kabila, y que es, en una sola pieza, salón, comedor y cuarto de dormir.

Un pedazo de estera, más fina que las otras, sirve de lecho, y de almohada la propia ropa que se quita para el descanso.

De las paredes cuelgan varias bolsas de cuero para guardar la ropa y efectos, y algunos platos de tosca loza, donde se sirve la comida.

Una cartuchera colgaba también de la pared; pero el Mauser no estaba allí, por ser esta arma compañera inseparable del kabileno. En cambio una vieja espingarda, con embutidos de marfil en la culata, descansaba su vejez en un ángel del cuartucho.

El traje del moro rifeno no tiene ni la elegancia ni la riqueza que los de moros de Fez, Tánger, Rabat y otras capitales y provincias del Imperio.

Un pedazo de tela blanca de lana, de una vara de largo por ocho de ancho, sobre poco más ó menos, les sirve para envolver todo el cuerpo, tapándose con ella algunas veces la cabeza, si bien mientras en unas kabilas se usa el turbante, en otras, en las más, no se lleva nada para cubrirla.

Los moros acomodados gastan una camisa de lana y buchacha; pero la indumentaria de más uso entre los rifenos se reduce a llevar el cuerpo cubierto por una chilaba gris, de lana, muy fuerte y tupida, con capuchón, que en el invierno les preserva del frío y en el verano del calor, sin duda por la misma razón que usan capa en toda solemnidad los vecinos de las pequeñas poblaciones castellanas en los días rigurosos de la canícula.

El traje de la mujer en la kabila varía poco del de los hombres; únicamente en la manera de taparse; pero a diferentes de las de otras kabilas de Marruecos, llevan siempre la cara descubierta.

Todas van descalzas, y las ricas se distinguen de las pobres por las alhajas de plata, que llaman «fantasía».

Hay alhajas de éstas que consisten en una argolla de más de libra y media de peso, colocadas en las piernas, junto al tobillo.

Unas pulseras del mismo metal, en las muñecas, y unos collares de coral, que dan varias vueltas al busto, y en los cuales se vean monedas de plata española engarzadas, completan el adorno de la mujer rifena; aparte de los grandes aros del mismo metal que desgarran sus orejas con su peso brutal.

El pelo de las solteras cae sobre las espaldas en trenzas, en las cuales enlazan pedazos de lana de colores, mientras que en las casadas las trenzas caen sobre el busto.

El tipo de la rifena no es exento de belleza; pero las más guapas se distinguen por el «taluaje», pintándose en la barquilla, la frente y otras partes de la cara una estrella ó una flor, lo cual las desfigura.

Poco tenía que ver el poblado de los moros amigos de España, y por ello decidimos emprender el camino de regreso.

Mohamed, más locuaz que el día anterior, sin duda por efecto mágico que le produjo un duro que le entregamos, nos dijo que la superstición tiene gran arraigo entre los kabilenos, hasta el punto de que cuando cazan no pueden comerlo que matan si queda muerto en el acto.

Para que la caza sea utilizada, es preciso recoger al animal todavía con vida y degollarle.

El uso del espejo está abolido entre los rifenos, por tener la creencia de que si se miran en él no tendrán hijos varones.

Aunque los moros se tratan siempre de t, hay entre ellos tratamientos especiales, pudiendo decirse que son muy etiqueteros.

Por nada del mundo el moro que ha

visitado la Meca para rezar ante el sepulcro del Profeta, dejarán de darle el tratamiento de «Hach» (peregrino), anteponiéndolo a su nombre las conversaciones y en los escritos.

Al que usa rosario se le antepone la palabra «Escar», y al kaid, ó jefe de la kabila, se le designa con el de «Sidi», ó señor.

Y basta por hoy, porque se aproxima la hora del correo.

Melilla. Gombelt.
(De «La Epoca»)

Los cañones Schneider

Por tener el interés de la actualidad publicamos los siguientes datos sobre este material de guerra que se utiliza en Melilla.

La novedad de los cañones Schneider, verdaderas máquinas de guerra por lo delicado de sus mecanismos y la perfección y regularidad de sus efectos, hace de estas piezas la última palabra en material de artillería de campaña.

Algunos ligeros datos de comparación con los Saint-Chamond, que hasta ahora venían usando las baterías, bastará para hacerse cargo de la excelencia de la nueva pieza de campaña.

Desde el punto de vista de la movilidad, uno de los principales elementos de esta clase de material, diremos que el carruaje pieza Saint Chamond pesa 1.793 kilogramos y el Schneider 1.690, es decir, 100 kilos menos; el carro de municiones antiguo pesaba 1.800 kilos el nuevo 1.710; siendo, pues, más ligero el nuevo material, es claro que ganamos en movilidad, puesto que el ganado es el mismo.

Las condiciones balísticas son exactamente iguales, puesto que el trazado de la pieza es idéntico y dispara igual proyectil, de 6.500 kilos con un alcance eficaz de 5.000 metros.

Pero, en cambio, se gana mucho en rapidez de tiro. La pieza Saint Chamond es de tiro acelerado, pudiéndose hacer de cinco a seis disparos por minuto, y pieza, puesto que, moviéndose el montaje a cada disparo, era preciso rectificar la puntería de uno a otro.

En el material Schneider, en cambio, la pieza retrocede sobre el montaje guiado por una cuña, que tiene un freno de glicerina para amortiguar el retroceso y un cilindro recuperador que la vuelve a su posición primitiva. El montaje se clava en el terreno desde el primer disparo y la puntería no varía en cada disparo.

De ahí que puedan lanzarse al espacio de 18 a 20 proyectiles por minuto y pieza.

Una de las mayores ventajas que presenta el material referido es el estar dotados de escudos de acero cementado, para proteger a los sirvientes del fuego contrario. Ha sido esta una mejora muy discutida por las empuñadas artilleras, pues mientras los artilleros franceses la patrocinan y la adoptan, los alemanes y otros la consideran perjudicial, pues aumentando considerablemente el peso de los carruajes pierden mucha velocidad, condición muy importantísima y muy digna de tenerse en cuenta en el material de campaña.

No hemos de entrar en consideraciones en este lugar, sobre tan complicado asunto, pero es lo cierto que para la clase de guerra que aquí hemos de sostener, han de producir excelentes servicios los escudos protectores.

Otra de las mejoras introducidas en el nuevo material, es el empleo de una granada rompedora construida en la fábrica de Granada por su ilustrado director, el coronel don Ricardo Aranzaz, y que, cargada con un explosivo llamado trilita, produce mayores efectos de destrucción sobre medios resistentes que la granada ordinaria; no se crea por esto que con la granada rompedora, puede reducirse a papillas al enemigo.

Es útil como decimos sobre, construcciones, y por eso, dadas las condiciones de la campaña que estamos sosteniendo, ha de reducirse su empleo a casos muy limitados; únicamente cuando se trate de construcciones de alguna importancia.

Las baterías del 2.º Regimiento Montado que acaban de llegar a Melilla están dotadas de este material que han experimentado ya en el tiro, y tanto el ilustrado coronel don Rodrigo Cabeza de Vaca, que las manda, como los oficiales tocos, están muy satisfechos de los resultados obtenidos con ellas.

Los convoyes del día, según costumbre, fueron hostilizados por los rifenos, quienes, siguiendo su táctica ha-

Lo de Barcelona

El primer fusilamiento
Dice un periódico:

«Se conocen algunos datos del por qué del rigorismo desplegado con el reo José Miguel Baró.

Resulta comprobado que fué quien capitaneó los grupos que en San Andrés de Palomar cometieron, entre otros desmanes, el de atacar el cuartel de la Guardia civil en aquella barriada, intentando asaltarlo.

Respecto a filiación política, era el fusilado, según se asegura, socio del Centro Nacionalista Republicano.

Estaba empleado, como ordenanza, en una de las oficinas facultativas municipales.

Hay que defenderse
De *La Vanguardia*:

«Fuera injusto considerar como acto voluntario social lo que realmente fué espasmo de la víctima.

Barcelona recibió muchas heridas y muchas bofetadas. El hecho innegable de que las tolerara, no quiere significar que quisiera recibir las que las mereciera.

Pero hay otro hecho igualmente indiscutible, y es el de que cuando cuatro ó cinco vecinos se decidían a oponerse a que se cometiera el crimen, el crimen no se cometía.

Y que en las tres residencias de religiosos en que los incendiarios hallaron resistencia, los incendiarios no sólo no prosperaron, sino que ni llegaron a iniciarse.

Todo lo cual demuestra que si en otras partes hubo agresión y delito consumado, es porque no hubo necesaria defensa.

Sin que queramos significar, ello se entiende, que las monjas y los frailes deban alternar los ejercicios espirituales con ejercicios de tiro en el Campo de la Bota.

Los somatenes
Entre los individuos de los Somatenes armados de Cataluña se ha iniciado una suscripción para el objeto que indica la siguiente circular:

«Un compañero nuestro, el digno individuo del Somatén de Manresa don Joaquín Cardona, ha muerto en el cumplimiento de sus deberes, cobardemente asesinado por los enemigos de la paz y de la civilización, que en tristes y aciagos días han ensangrentado y deshonrado esta hermosa y noble tierra catalana.

Es hora que todos los que militamos bajo la gloriosa enseña del Somatén, dispuestos a mantener a todo trance el respeto que en todo pueblo culto es debido a las vidas y haciendas de los ciudadanos, demos una muestra de una manera práctica nuestra solidaridad en la defensa de estos principios fundamentales para el bienestar y prosperidad de nuestra amada tierra, haciendo patente a los ojos de todo el mundo que los individuos de Somatenes armados de Cataluña, que vierten su sangre en holocausto a nuestra bandera, que es de «paz, paz y siempre paz», ni en vida ni en muerte son abandonados por sus compañeros.»

Ladrones
Según un periódico, el valor de las acciones robadas en los conventos, de que se tiene noticia hasta ahora, asciende a 843.995 pesetas nominales (688.445 pesetas efectivas).

Otro periódico dice:

«Desde que ocurrieron los sucesos de la última semana de Julio ha disminuido considerablemente el número de causas que ordinariamente tramitan los Juzgados de instrucción de esta capital.

Se atribuye esto a las detenciones que, como consecuencia de aquellos sucesos, vienen haciéndose, ya que muchos de los profesionales del robo han caído en poder de las autoridades militares, por haber tomado parte en los incendios y saqueos de conventos e iglesias.»

Lo de Melilla

Desde Sidi Amet
Desde la posición de Sidi Amet-Hach divisáronse varios grupos de rifenos que marchaban hacia Nador.

Algunos de ellos iban montados. Hizo fuego de cañón sobre los grupos, que se dispersaron a los primeros disparos. En este cañoneo los moros, debieron tener bastantes bajas, pues desde Sidi Amet vióse como algunos de los proyectiles estallaban en medio de los grupos enemigos, causando en ellos grandes destrozos.

Los convoyes
Los convoyes del día, según costumbre, fueron hostilizados por los rifenos, quienes, siguiendo su táctica ha-

bitual, después de tiroarlos emprendieron la fuga.

Uno de los soldados que iban en el último convoy resultó muerto de un balazo.

Nuevos cañones
El almirante de la escuadra comunicó a la plaza, por medio del telégrafo sin hilos, que desde las cofas de los barcos se divisaban grupos de moros que, al parecer, intentaban concentrarse en un punto determinado.

Inmediatamente se avisó a una de las posiciones avanzadas, desde la que se abrió fuego de cañón sobre los grupos enemigos, que se alejaron.

A las nueve de la noche la artillería disparó contra las crestas del Gurugú, donde se juntaban los moros; quienes siguen encendiendo hogueras, según costumbre, para llamar a las kabilas del interior.

Como en el zoco de Nador se celebraba ayer feria, durante los cañoneos murieron muchas cabezas de ganado.

Ataque al blocas—Revista
Un grupo de veinte moros trató de atacar el blocas, contestándole el destacamento con nutrido fuego de fusilería, que puso en completa dispersión a los agresores.

El general Marina revisó todos los campamentos, quedando muy satisfecho de los servicios y del excelente espíritu de las tropas.

Los confidentes
Siguen algunos confidentes afirmando que la harka está muy castigada y que la mayoría de las kabilas que la componen no quieren aventurarse en nuevas intentonas.

Estas, como todas las confidencias morunas, hay que acogerlas a beneficio de inventario.

De Alhucemas
En Alhucemas sigue el tiroteo. A primera hora de la tarde apareció en el campo moro una gran bandera blanca y poco después vióse avanzar por la bahía un carabo tripulado por dos hombres y en cuya proa tremolaba también otra bandera blanca.

Alllegar el carabo al pie de la muralla, vióse que los tripulantes eran dos hebreos, quienes manifestaron que venían comisionados por los moros para parlamentar.

Se les despidió, sin oírles, manifestándoles que el comandante solo está dispuesto a hablar con los caides de cabala.

A las seis de la tarde, en vista de que a lo largo de la costa se veían muchos grupos de moros, las baterías de la plaza rompieron nuevamente el fuego.

Por el dragado—Contraorden
Esta mañana fundeó en estas aguas el vapor correo «Sevilla», conduciendo material para el dragado que se efectúa en Mar Chica.

Cuando el «Sevilla» se disponía a zarpar para Cabo de Agua y Chafarinas, recibió una contraorden en la que se le decía que saliera con rumbo a Alhucemas, llevando viveres y municiones.

A las cinco salió el «Sevilla», escoltado por el crucero «Numancia», para protegerle de cualquier acechanza de los moros y del desembarco de su carga en el Penón.

Las escaramuzas
Las baterías del Hipódromo volvieron a funcionar esta tarde.

Los centinelas avanzados vieron cruzar las alturas del Gurugú a algunos grupos de moros y comunicada esta noticia a las baterías, éstas enviaron varios proyectiles, causando bajas a los rifenos.

Después de esta pequeña escaramuza todo quedó en silencio, no oyéndose detonación alguna que turbase la animación que reinaba en los campamentos.

Al atardecer, y después del toque de oración, observóse que nuevamente aparecían grupos de rifenos en las crestas del Gurugú.

Algunos de nuestros confidentes dijeron que este movimiento de los enemigos obedecía a su intención de encender hogueras para convocar los kaides a una reunión.

Obedece sin duda alguna este plan de los moros a las noticias que pueden tener relacionadas con el avance de nuestras tropas hacia Zeluan.

En vista de que la actitud de los moros que ocupaban las alturas ofrecían buenos blancos, las baterías de Sidi Musa dispararon contra ellos, dispersándoles y causándoles bajas.

El oficial que manda el destacamento de la Posada de Cabo Moreno, vió a cinco rifenos juntos que recorrían un monte cercano, en las estribaciones del Gurugú.

Con la ayuda del catalejo pudo ver

los rifenos, quienes, siguiendo su táctica ha-

que los moros dedicaban á buscar cartuchos vacíos.

Tren hospital

Ya han terminado los trabajos de organización del tren hospital de Málaga. El convoy está formado por 16 vagones, un coche mixto de primera y segunda clase.

Los vagones salas constan de ocho camillas cada uno sistema «Manxweiler», que son comodísimas. Consisten éstas en cuatro vastagos de hierro hueco terminados en una barra mas delgada en cuya punta hay una especie de roseta de tres picos que sirve de agarre.

INFORMACION

Ayuntamiento

Sesión de ayer

A la hora reglamentaria, el alcalde, señor Sureda, abre la sesión, á la que asisten los concejales señores Cortés, Fuster, Juan Ferrer de Sant Jordi, Planas, Mes, Ferrer, Oliver (A), Sampol y Ripoll, Servera, Canet, Oliver (M), Trián, Ballester, Bennasar, Ramis, Pascual, Serra, Sampol, Calvet, Alemany, Villalonga, Llabrés, Róver, Pou (A), Barceló, Quijada y Sureda.

El público, por creerse que será ésta, como la anterior, una sesión borrascosa es muy numeroso.

Se lee el acta de la sesión anterior.

El Sr. Calvet, al darse cuenta de la proposición del Sr. Alcalde que dió origen al consabido incidente, pide la palabra.

Terminada la lectura del acta, habla dicho concejal. Manifiesta que él y sus compañeros entendieron que el alcalde proponía felicitar al Ejército de operaciones en Melilla y al Gobierno, y como no estaban conformes con este segundo extremo, se opusieron á la proposición.

Añade que cuantas veces repitió el Alcalde su proposición en tendieronla en la indicada forma, dando ello lugar á lo ocurrido. Agrega que no tiene inconveniente en aprobar el acta con tal aclaración.

Así se acuerda.

Despacho ordinario

Se da cuenta del fallo del Gobernador de la provincia revocando el acuerdo del Ayuntamiento de 21 de abril último, por el que resolvió que el camino de Son Pons dels Uyastres debe seguir en adelante con el carácter rural.

Se acuerda pase á los síndicos.

Se aprueban dos dictámenes de la Comisión de Fomento: uno autorizando la instalación de un motor á gas en la fábrica de sopas que el señor Boscana posee en la calle del Sindicato, y otro concediendo permiso á don Luis Pomar para colocar una columna anunciadora en el jardín de la Gorieta.

Se da cuenta de un dictamen proponiendo la reorganización de la laboratoria sanitaria. Se propone que ésta sea permanente y se componga de cuatro individuos, amén de los temporeros que se agreguen á ella si las circunstancias lo exigen.

Se acuerda que el dictamen pase á informe de los inspectores municipales de sanidad.

Autorízase la realización de buen número de obras particulares.

Se aprueba un dictamen proponiendo se acepte la cesión de un terreno para ensanche y mejora de la c. del Ave María, en Son Sardiña, en compensación de ciertas obras que interesen al propietario de dicho terreno.

Acuérdase el pago de una cuenta de jornales y materiales invertidos en las obras realizadas en la casa-cuartel de la guardia civil del puesto del Terreno.

Se aprueba un dictamen proponiendo la adquisición de varias herramientas y útiles con destino al jardín del Ensanche.

Léese un dictamen proponiendo se hagan pequeñas reparaciones en la porción de camino comprendida entre el glasis de la Puerta de Santa Catalina y el camino de Ronda. Queda aprobado.

para impedir que la corriente fuerte que se produce por la velocidad del tren vaya directamente á las camillas del frente. Este ventilador, rechaza el viento por cuyas chapas resbala repartiéndolo por igual en todo el vagón.

Los vagones salas se han blanqueado. En el centro llevan una linterna marina. Las camillas están numeradas, y en el exterior se ven unos cartelones que dicen: «Sanidad militar».

«Tren núm. 1» y debajo el número correspondiente desde el 1 al 10.

En el almacén se hallan el botiquín, las tazas cafeteras, orinales, servilletas, toallas, cabezas, etc., todo nuevo y una hornilla económica de petróleo para calentar el alimento que se ha de dar á los heridos.

Visita al Sultán

Entre los pasajeros del vapor «Delicias», que procede de Tánger, han llegado á esta ciudad unidos capellanes del arzobispo de Sevilla y el Rdo. P. Ascona, franciscano.

Ambos han visitado al ex-Sultán Abd-el-Aziz, quien les recibió amablemente, manifestándoles que considera y estima á España y ofreciendo visitar Andalucía. Lamentó los sucesos del Rif, esperando que tendrán pronto y satisfactoria solución.

Los aludidos eclesiásticos dicen que los moros de Tánger proceden poca importancia á los sucesos de Melilla.

este propósito—que se ha hablado del abandono en que estuvo Barcelona, de la disconformidad del Gobernador, Sr. Ossorio, respecto á las medidas adoptadas, y de responsabilidades que tal vez habría que pedir. Hoy no podemos hablar—añade—; pero lo haremos cuando las garantías constitucionales nos permitan decir la verdad.

(Parte del público produce murmullos de aprobación. El Alcalde advierte que el público no puede hacer manifestaciones de ninguna clase.)

Explica luego la conducta de los liberales en la sesión anterior. Dice que bastante tiempo antes de celebrarse ésta, el Alcalde les propuso particularmente dirigir un telegrama al Gobierno, con motivo de lo de Barcelona; telegrama que ellos no aceptaron, porque en él se decía que el Gobierno era la encarnación del orden y la dignidad nacional.

Así las cosas, el Alcalde presentó por sorpresa su proposición, y ellos se opusieron á ella porque creyeron que lo que se proponía era lo mismo que se expresaba en el mentado telegrama.

Censura el temperamento de violencia adoptado por la Alcaldía, y pregunta que se proponía esta al adoptarlo. (un efecto político: una amonestación para los concejales liberales y los republicanos.—Si lo primero, se alegra de que no lo consiguiera. Respecto á lo segundo, no quiere creer que tal fin se propusiera el Alcalde, porque éste no ha recibido de la mayoría más que atenciones.

«Obraría así—añade—por creer que la presidencia debe revestirse de una energía avasalladora, que le haga pasar por encima del reglamento, como lo hizo al negarse á formular por eso su proposición.—Espera que el Alcalde explicará su conducta, con lo cual vendrán las aguas del Jordán que han de borrar todo lo ocurrido. Termina diciendo que si el Alcalde adopta un temperamento de paz les tendrá á su lado; en caso contrario, le negaran su concurso.

El Sr. Alcalde contesta al señor Alemany.

Dice que jamás ha dejado de agradecer las atenciones recibidas de la mayoría, así como también jamás ha desatendido á ningún concejal.

Niega que, al presentar su proposición, tratara de sorprender al Ayuntamiento. El telegrama que propuso particularmente á los concejales—podían suscribirlo todos. En él se decía, refiriéndose al Gobierno, no lo que han querido suponer los liberales y los republicanos, sino solamente que el Gobierno era el encargado de mantener el orden y encarnar la dignidad nacional. Los concejales de la mayoría—agreg—se negaron á aceptar el telegrama, contestándome que creían que el asunto no era de la competencia del Ayuntamiento. La cuestión quedó en suspenso, y luego, con motivo de la petición de la Junta de damas, creí oportuno hacer la proposición en la forma en que la hice.

¿Cómo iba yo á pedir una felicitación por el Gobierno? Sé lo que puedo pedir á la izquierda, y jamás le pediré aquello que sé no me puede dar. Lamento—añade—la mala inteligencia, que llevó el asunto donde no debía ir.

Hace constar que el señor Calvet, al pedir una aclaración en el acta, no ha refutado el texto de la proposición presentada por la Alcaldía en la sesión anterior. La rectificación se refiere á lo que entendió la mayoría.

Dice que no se negó á admitir enmiendas, porque no se presentó ninguna. La petición de «no ha lugar á deliberar» no era una enmienda, era una proposición. Y como la mía era la primera que se había presentado, quiere que fuere la primera que se votase. Si entonces se hubiera presentado una enmienda como la de hoy, la hubiera aceptado.

Manifiesta que no pasó por encima del reglamento. La presidencia, y de ello pueden dar fe los que me han precedido en este sillón no suele formular por escrito las mociones de la índole de la mía. ¿Por qué había de ser yo el primero en hacerlo?

Respecto al temperamento por mí adoptado, debo indicar que era natural que me molestare al ver que como argumento se me aducía por el señor Calvet el de la carencia de noticias sobre lo ocurrido en Barcelona.

Respecto á la finalidad de la proposición, niega que persiguiera ningún objeto político, y extraña que el señor Alemany se haya atrevido á suponer que perseguía una amonesta acción para los concejales liberales y republicanos.

El Sr. Alemany; He desechado yo mismo esa suposición.

El Sr. Alcalde; Pues mejor hubiera sido no hacerlo siquiera.

Termina diciendo que cree que ha explicado debidamente su conducta.

El Sr. Alemany se felicita de que la discusión haya corrido por el cauce de la normalidad. Dice que el público juzgará la conducta de unos y otros. Añade que,

aunque en el fondo coincidían, conviene que cada cual conserve sus diferencias, y á este efecto dice que la mayoría sostiene la enmienda presentada.

El Sr. Sampol y Ripoll dice que procede votarla.

Así se hace. Es aprobada por 15 votos contra 13, quedando, en su consecuencia, desechada la proposición de la Alcaldía.

¡Mas despacho ordinario!

Léese una proposición pidiendo se construya una acera que desde esta ciudad conduzca al caserío de los Hostalets. Se acuerda pase á la Comisión de Ensanche.

Se da cuenta de otra proposición en la que se pide que un coche de los de alquiler preste servicio durante la noche en cada uno de los puntos de parada. Se acuerda pase á la Comisión de Gobierno y Policía.

Léase la dimisión presentada por uno de los mozos de limpieza del Matadero. Pasa á la Comisión correspondiente.

Apruébase un dictamen del síndico sobre las cantidades que adeudan los Ayuntamientos de este partido por cuentas vencidas de gastos de la cárcel del mismo, que ascienden á 21.700 y pico de pesetas. En el dictamen se propone se les conceda un plazo para efectuar el pago.

Se acuerda el traslado de una lámpara del alumbrado público del Molinar.

Se acuerda devolver al contratista D. Juan Garau la fianza que tenía constituida en garantía de las obras efectuadas últimamente en la Rambla.

Se aprueba un dictamen proponiendo se desestime una reclamación producida por D. Juan Mayo respecto al pago de arbutos por la monda de un pozo negro.

Se da cuenta del dictamen de las Comisiones de Oros y Hacienda sobre el asunto relativo á la construcción de un nuevo mercado. En él se propone, por mayoría, que la plaza del Olivar sea el punto donde se construya el primero de los dos mercados que hace algun tiempo acordó construir el Ayuntamiento.

El Sr. Planas invita á los concejales á que pasen por el despacho del Arquitecto para que vean el proyecto de nuevo mercado en la actual plaza de abastos, que se formó hace tiempo.

El Sr. Calvet manifiesta que este proyecto no fue aceptado, no por ser defectuoso, sino porque había que adaptarlo á lo que dispone hoy la ley, lo cual impedía su realización, sopena que el Ayuntamiento hiciera grandes dispendios; que eso suponían las expropiaciones que dejaban hacerse.

Agrega que, según el espíritu de la ley moderna, el proyecto de mercado debe ser obra de una empresa particular. Por consiguiente, se deben conceder facultades para que acudan concursantes que ofrezcan, en buenas condiciones, encargarse de la obra de que se trata.

Por último, se acuerda que el dictamen quede sobre la mesa, teniendo en cuenta las manifestaciones de los señores Planas y Calvet.

Varios asuntos

Apruébase un dictamen en el que se propone que el gasto de la impresión de la Memoria y plano del Ensanche sea satisfecho con cargo al capítulo 10 artículo 3 del presupuesto de Ensanche.

Léese un dictamen proponiendo sea desestimada la instancia que, sobre la propiedad del Presilí Vey presentó, en nombre de su señora madre, don Honorato Oliver. Queda aprobado.

Se aprueba un dictamen de la Comisión de Hacienda proponiendo se conceda el donativo de 1.000 pesetas á la Junta de damas de esta capital encargada de allegar fondos para socorrer á los soldados heridos y á las familias de los muertos en la campaña de Melilla.

Se lee una invitación á los concejales para que indiquen las modificaciones que crean conveniente introducir en la próxima subastas de los artículos sobre la plaza de Abastos, Pescadería, Puerta de San Antonio, ocupación de la vía pública y pesas y medidas.

Proposiciones.—Denuncia

Se presenta una proposición pidiendo se dote á los inspectores municipales de sanidad de un local para oficina. Se discutirá en la próxima sesión.

El señor Canet, haciéndose eco de una indicación leída, propone se alquile una casa en el puerto de Andraitx destinada á la custodia del mueble de la colonia escolar establecida en dicho punto. Se acuerda, en vista de que se trata de un asunto urgente, dar un voto de confianza al Alcalde para que resuelva el asunto.

El señor Ramis reproduce una denuncia ya formulada sobre ciertas obras fraudulentas efectuadas en una casa sita en la carretera de Manacor.

Y se levanta la sesión. Eran las diez.

que cada cual conserve sus diferencias, y á este efecto dice que la mayoría sostiene la enmienda presentada.

El Sr. Sampol y Ripoll dice que procede votarla.

Así se hace. Es aprobada por 15 votos contra 13, quedando, en su consecuencia, desechada la proposición de la Alcaldía.

¡Mas despacho ordinario!

Léese una proposición pidiendo se construya una acera que desde esta ciudad conduzca al caserío de los Hostalets. Se acuerda pase á la Comisión de Ensanche.

Se da cuenta de otra proposición en la que se pide que un coche de los de alquiler preste servicio durante la noche en cada uno de los puntos de parada. Se acuerda pase á la Comisión de Gobierno y Policía.

Léase la dimisión presentada por uno de los mozos de limpieza del Matadero. Pasa á la Comisión correspondiente.

Apruébase un dictamen del síndico sobre las cantidades que adeudan los Ayuntamientos de este partido por cuentas vencidas de gastos de la cárcel del mismo, que ascienden á 21.700 y pico de pesetas. En el dictamen se propone se les conceda un plazo para efectuar el pago.

Se acuerda el traslado de una lámpara del alumbrado público del Molinar.

Se acuerda devolver al contratista D. Juan Garau la fianza que tenía constituida en garantía de las obras efectuadas últimamente en la Rambla.

Se aprueba un dictamen proponiendo se desestime una reclamación producida por D. Juan Mayo respecto al pago de arbutos por la monda de un pozo negro.

Se da cuenta del dictamen de las Comisiones de Oros y Hacienda sobre el asunto relativo á la construcción de un nuevo mercado. En él se propone, por mayoría, que la plaza del Olivar sea el punto donde se construya el primero de los dos mercados que hace algun tiempo acordó construir el Ayuntamiento.

El Sr. Planas invita á los concejales á que pasen por el despacho del Arquitecto para que vean el proyecto de nuevo mercado en la actual plaza de abastos, que se formó hace tiempo.

El Sr. Calvet manifiesta que este proyecto no fue aceptado, no por ser defectuoso, sino porque había que adaptarlo á lo que dispone hoy la ley, lo cual impedía su realización, sopena que el Ayuntamiento hiciera grandes dispendios; que eso suponían las expropiaciones que dejaban hacerse.

Agrega que, según el espíritu de la ley moderna, el proyecto de mercado debe ser obra de una empresa particular. Por consiguiente, se deben conceder facultades para que acudan concursantes que ofrezcan, en buenas condiciones, encargarse de la obra de que se trata.

Por último, se acuerda que el dictamen quede sobre la mesa, teniendo en cuenta las manifestaciones de los señores Planas y Calvet.

Varios asuntos

Apruébase un dictamen en el que se propone que el gasto de la impresión de la Memoria y plano del Ensanche sea satisfecho con cargo al capítulo 10 artículo 3 del presupuesto de Ensanche.

Léese un dictamen proponiendo sea desestimada la instancia que, sobre la propiedad del Presilí Vey presentó, en nombre de su señora madre, don Honorato Oliver. Queda aprobado.

Se aprueba un dictamen de la Comisión de Hacienda proponiendo se conceda el donativo de 1.000 pesetas á la Junta de damas de esta capital encargada de allegar fondos para socorrer á los soldados heridos y á las familias de los muertos en la campaña de Melilla.

Se lee una invitación á los concejales para que indiquen las modificaciones que crean conveniente introducir en la próxima subastas de los artículos sobre la plaza de Abastos, Pescadería, Puerta de San Antonio, ocupación de la vía pública y pesas y medidas.

Proposiciones.—Denuncia

Se presenta una proposición pidiendo se dote á los inspectores municipales de sanidad de un local para oficina. Se discutirá en la próxima sesión.

El señor Canet, haciéndose eco de una indicación leída, propone se alquile una casa en el puerto de Andraitx destinada á la custodia del mueble de la colonia escolar establecida en dicho punto. Se acuerda, en vista de que se trata de un asunto urgente, dar un voto de confianza al Alcalde para que resuelva el asunto.

El señor Ramis reproduce una denuncia ya formulada sobre ciertas obras fraudulentas efectuadas en una casa sita en la carretera de Manacor.

Y se levanta la sesión. Eran las diez.

MOLDURAS PARA CUADROS
Estampas de todas clases.—Asuntos religiosos y profanos
Antigua casa LASSALLE
SAN NICOLAS, 31
Cristales de todas clases, optica de 1.ª calidad
SAN NICOLAS, 31
Papel y sobres
La casa Amengual y Muntaner ofrece al público papel y sobres á los siguientes precios:
1000 cartas comerciales timbradas Plas. 8
1000 sobres id. id. 5
Cadena, 2.—PALMA DE MALLORCA
y en las sucursales de INCA y MANACOR

Pronósticos del tiempo

Sfeijoon hace los siguientes para lo que resta en la segunda quincena del corriente mes:

El sábado 21 pasará por Escocia un centro de depresión, y otro núcleo de fuerzas llegará á la punta de Bretaña. Estos elementos perturbadores causarán lluvias y tormentas en el Noroeste y Norte de la Península, desde donde se prolongarán un tanto hasta el centro, con viento del tercer cuadrante.

El domingo 22 se hallará en el mar del Norte la depresión de Escocia, y el núcleo de fuerzas de Bretaña se habrá corrido al centro de Francia. Se registrarán lluvias y tormentas desde el Cantábrico y centro de España al Mediterráneo, con vientos de entre SO. y Noroeste.

La depresión del mar del Norte se encaminará al Báltico el lunes 23, y el mínimo barométrico del centro de Francia habrá descendido al Mediterráneo. Mejorará la situación atmosférica general de la Península, produciendo solamente algunas lluvias y tormentas en las regiones próximas al Mediterráneo, con vientos de entre NO. y NE.

El martes 24, al apartarse de nosotros las depresiones de los días anteriores, se acercarán al NO. y SO. de la Península otros núcleos de fuerzas del Atlántico, los cuales ocasionarán algunas lluvias y tormentas desde Galicia y Portugal al centro, con vientos del segundo al tercer cuadrante.

El miércoles 25 se habrá remontado á Irlanda la depresión del NO. de la Península, y el núcleo de fuerzas del SO. se hallará en el Mediterráneo. Tiempo variable y algunas lluvias y tormentas en nuestras regiones, especialmente desde el NO. y N. al centro, con vientos entre SO. y NO.

Los referidos núcleos perturbadores se alejarán de nosotros el jueves 26, en cuyo día avanzará sobre Portugal otra depresión del Atlántico que producirá lluvias y tormentas en la Península, principalmente desde el vecino reino al centro de España, con vientos del primero al segundo cuadrante.

El centro de esta depresión pasará por nuestra Península el viernes 27, conforme se señala en la carta segunda, ocasionando lluvias y tormentas bastante generales, con vientos del segundo al tercer cuadrante.

El sábado 28 habrá un centro de bajas presiones en el NO. de Francia y otro en el Mediterráneo. Mejorará un tanto la situación meteorológica, pero todavía se registrarán algunas lluvias y tormentas, especialmente en la mitad septentrional de la Península, con vientos entre SO. y NO.

El domingo 29 será más tranquilo el estado atmosférico en nuestras regiones, pues solamente quedará un mínimo barométrico en el Mediterráneo superior que causará alguna lluvia y tormenta en el N. y NE., con vientos de entre NO. y NE.

Del 30 al 31 dominará el buen tiempo en la Península, por punto general.

En la Audiencia

Ayer se celebró, en juicio oral, la vista de la causa instruida contra don Federico Fernández, por el delito de disparo de arma de fuego y lesiones.

El hecho de autos ocurrió en la calle de Armengol, de esta capital. Como se sabe, el procesado disparó contra su futuro suegro.

El juicio se celebró á puerta cerrada.

Segun noticias, el fiscal pidió para el procesado la pena de tres años y un día de prisión correccional.

El letrado defensor, D. Luis Alemany, pidió la libre absolución de su patrocinado.

El juicio quedó concluso para sentencia.

Intento de robo

Ayer, la dueña de la tienda de comestibles que existe en la calle de San Cayetano encontró escondido detrás del mostrador á un joven que supone tenía la intención de robar.

La referida dueña dió varias voces de auxilio, dándose el supuesto ladrón á la fuga y no pudiendo ser alcanzado.

Créese que el individuo en cuestión se proponía sustraer el cajón donde se tiene la costumbre de dejar el producto que se obtiene de la venta diaria.

La dueña de la casa no notó de nada á faltar.

Del mar

A las primeras horas de la tarde de ayer salió para Ibiza y Valencia el vapor correo Lulio.

Este buque regresará á Palma el próximo domingo.

Procedente de Ciudadela, llegó el pailebot Los amigos.

El laud Joven Miguelito fue despachado con destino á Sóller.

Esta mañana ha llegado dos vapores correo: el «Isla de Menorca» de Mahón y el «Cataluña» de Barcelona.

También ha llegado con cargamento de explosivos, el vapor mercante español «Nemrod».

Notas de sociedad

En la capilla de la Inmaculada de la iglesia Catedral se unió ayer en el indisoluble lazo matrimonial nuestro amigo el joven farmacéutico de Buñola don Bartolomé Trián y la bella señorita doña Anta Garau, hija del teniente coronel de infantería retirado don Damián.

Fueron padrinos: por parte del novio, don Juan Cabrer y el Alcalde de Palma, don Enrique Sureda; y por parte de la novia, el capitán de Estado Mayor D. Cristóbal Sampol y el industrial don Pedro Umbert.

Bendijo la unión el tío del novio Rdo. Don Juan Thomás, Párroco de Binisalem.

Deseamos á los contrayentes eterna dicha.

Ha sido nombrado oficial de esta Delegación de Hacienda don Eraristo Manso.

UN VUELCO

Herida gravísima
En la Rambla, en la desembocadura de la calle de los Omos, volcó ayer tarde un carretón, en el que iban el conductor, una mu-

jer llevando una criatura de pecho y dos niñas hijas suyas. El vuelco fué ocasionado por un profundo bache existente en aquel sitio. Con el vuelco, la mujer, Buena-ventura Miró Forteza, de 40 años y natural de La Puebla, de donde procedía, resultó con una extensa herida contusa en la región temporal izquierda, de cuatro centímetros de extensión, de la que se sobrevino una fuerte conmoción cerebral. Dicha herida fué producida por haber dado con la cabeza en los rails de la vía. En el Hospital fué curada de primera intención. Inspira serios cuidados su estado. Témesse fallezca. Los demás quedaron contusos levemente.

La romería de San Bernardo

Ayer se verificó la tradicional romería de San Bernardo. A las tres y media de la madrugada comenzó un turno de misas, durando hasta las nueve y media. A esta hora celebróse la bendición solemne de la nueva capilla de San Bernardo, verificando la ceremonia el Rdo. D. Francisco Forteza, vicario de Santa Eulalia. La nueva capilla se ha construido por medio de donativo. Los que han contribuido con mayores cantidades son el referido Sr. Forteza y D. Margarita Salvá. A continuación se celebró la misa mayor, habiendo sido el celebrante el Rvdo. D. Francisco Forteza. Actuó de diácono el Reverendo P. Francisco Solivellas, de los SS. CC., y de subdiácono el Rvdo. D. Rafael Daviu, vicario de la Bonanova. El panegírico del Santo corrió a cargo del Rvdo. P. Miguel Roselló, de los SS. CC. Terminados los oficios divinos tuvieron lugar las carreras de hombres y niños de costumbre y al atardecer comenzó a tocar en un tablao levantado al efecto la «Banda Mallorquina». La animación, durante todo el día, fué extraordinaria, principalmente en la caer de la tarde. No faltaron los puestos de frutas, refrescos y chucherías. Mañana por la tarde habrá carreras de cintas, y al anocheecer baile al estilo del país.

Una kermesse popular

La distinguida sociedad «Círculo de Bellas Artes» tiene el proyecto de celebrar una fiesta popular que llamará la atención por su originalidad. Se trata de organizar una kermesse popular en el paseo del Borne. Para llevar a cabo dicha fiesta se emplazarán en el centro de dicho paseo dos largas mesas de extremo a extremo dejando en el centro un espacio para que puedan ocuparlo las señoras encargadas de la venta de los objetos. El Borne será profusamente iluminado con numerosas bombillas y arcos voltios. Con el objeto de que la fiesta resulte espléndida, la Junta directiva de la citada sociedad tiene el proyecto de adornar con gasas, flores de diversos colores y arcos de mirto y foilaje todo el paseo, que quedará en este caso convertido en artístico salón. Para la venta de los juguetes y demás objetos se tiene proyectado invitar a todas las señoritas de la sociedad elevada de Palma y a las obreras que deseen contribuir con su caritativa cooperación al objeto antes indicado. La kermesse tendrá de duración dos días, entregándose el producto íntegro de cuanto se recaude a la Junta de Damas para engrosar con dicha cantidad la suma que ya tiene en su poder para los heridos y enfermos de la campaña de Melilla. La fiesta estará amenizada por las bandas del Regimiento de Infantería de Palma y de la Misericordia. Para tratar de la organización de dicha kermesse se reunirá el lunes la Junta Directiva del «Círculo de Bellas Artes».

Boletín Religioso

San Joaquín, padre de Nuestra Señora. Oración de Cuarenta Horas. Concluyen en Santa Fe dedicadas a San Joaquín: Exposición a las seis, seguidamente las adoraciones de Sor Rosa y la Estación; al anochecer Rosario, meditación, estación y reserva de S. D. M. Otras funciones. En la misa mayor de la Catedral Basílica predicará el Rdo. Luis Palmer, Maestro de Sagradas Ceremonias. En Santa Eulalia, fiesta en hora de Nuestro Señor del Confalón: Por la mañana a las seis se concluirá el Septiembre; a las nueve y tres cuartos se cantarán las Horas menores y Misa mayor solemne con sermón por el Rdo.

P. Norberto V. Nieto, Superior de los PP. Agustinos; por la tarde a las siete y cuarto se cantará una parte de Rosario y luego se hará la procesión del entierro de María por el ámbito de la iglesia, cantando la Letanía. En la Merced, a las siete y media, misa de Comunión general para los Co-herederos de Nuestra Señora de las Mercedes, dedicada a desagraviar a Su Divina Majestad de los horribles sacrilegios cometidos en Barcelona por las turbas revolucionarias, y al mismo tiempo para dar gracias al Señor y a Nuestra Señora Madre por haber librado a sus hijas e hijos mercedarios de todo contratiempo durante los tristes sucesos acaecidos en la ciudad Condal. Por la tarde a las siete y media función del Santo Escapulario con sermón por el Reverendo P. Tomás Campo. Todos los fieles que asistieren a la Comunión de la mañana ó función de la tarde ganan Indulgencia Plenaria. En la Capilla de María Reparadora, a las seis de la tarde, la función mensual en obsequio de Nuestra Señora del Sagrado Corazón con plática por el Rdo. P. Antonio López, filipense. Visita a la Corte de María. A Nuestra Señora de la Cueva Santa, en Santa Clara. LUNES 16 SANTOS San Felipe Benicio, confesor Oración de Cuarenta Horas. Empezar en las Capuchinas en honor de Sta. Rosa y por varios difuntos: Exposición a las seis; a las nueve y media Misa cantada por la Rda. Comunidad; por la tarde, a las seis Rosario, meditación, estación y reserva de Su Divina Majestad. Visita a la Corte de María. A Ntra. Sra. de la Soledad en las Miñonas.

Gacetillas

Entre los donantes a la La Cruz Roja de Santa Catalina se verificó estos últimos días un sorteo de varios objetos. Fueron premiados los siguientes números: 1.317, 8.564, 1.600, 4.592, 4.960, 1.227, 4.685, 303, 2.620 y 2.014. El procurador D. Gabriel Matas, a nombre del trabajador don Gabriel Roca Labrés, ha apelado de la sentencia dictada por el Tribunal industrial de Palma acerca de un accidente del trabajo ocurrido en una construcción del señor Oliver y Florit. En su consecuencia, hoy se reunirá el Tribunal industrial en pleno, formado por catorce jurados y cuatro suplentes y presidido por el juez. Los estragos que produce el café otomano a la salud, hicieron pensar en otros preparados, como el Malte Kneipp, que alimenta, es más económico y facilita la digestión. Se vende en droguerías.

MALES DE ESTÓMAGO

Cuando los órganos digestivos están enfermos se presentan dos ó más de los síntomas siguientes: mal gusto de boca y lengua sucia, desigualdad de carácter, pesadez general y de cabeza, aguas de boca, acedias, dolor de estómago, digestión difícil, flatulencias, estreñimiento y, en otros casos, diarreas, cólicos, indigestiones, hipercloridria, dilatación y ticsa del estómago, diarreas y desnutrición en los niños, etc. El Elixir Estomacal DE SAIZ de CARLOS (Stomalix) cura el 98 por 100 de los enfermos del estómago é intestinos que lo toman, porque quita el dolor, ayuda a las digestiones, abre el apetito y tonifica, aumenta la secreción del jugo gástrico suprime las molestias de la digestión, y obra como preventivo. De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remita por correo certificado a quien le pida.

Obra nueva y de oportunidad

TRIBUNALES INDUSTRIALES Y ACCIDENTES DEL TRABAJO. Copilación total y ordenada de las disposiciones dictadas sobre dichas materias más la jurisprudencia del Tribunal Supremo referente a las mismas y numerosos formularios. Precio: 2 pesetas. De venta en la librería de Amengual y Mustaner.

FINCA para vender en SON SUNE-RET, que contiene seis habitaciones, con agua de fuente, jardín y viña y que da un rédito mensualmente de 75 pesetas. Darán informes «Casa Anunciadora», Palacio, 8.

Precios de Fábrica MOLDURAS PARA CUADROS

Isidoro Lassalle Hijo. No equivocar esta casa. Calle BROSSA 25.

SERVICIO TELEGRAFICO

Desde Paris

(Servicio especial de la GACETA) Paris 20 (15'00) Grave riña entre soldados. Telegrafían de Argel que en Constantina estalló una grave riña entre un grupo de soldados disciplinarios y otro de tiradores argelinos indígenas. Se dispararon muchos tiros y resultaron tres muertos y 20 heridos. El motivo de la riña fué el haberse embriagado los disciplinarios. Grecia y Servia. Londres—El «Daily Telegraph» habla de la posibilidad de una alianza ofensiva y defensiva entre Grecia y Servia. Anade que se han entablado activas negociaciones en este sentido. Lo de Creta. Un despacho de Constantinopla dice que han sido arrestados 30 oficiales turcos por haberse conjurado para obligar al gobierno a declarar la guerra a Grecia. Doce buques de guerra turcos han salido de Esmirna para Karpáthos, la isla turca más cercana a Creta.

Desde Barcelona

(De nuestro corresponsal) Sobre la suspensión Barcelona, 20 (20'00) Interrogado el gobernador civil sobre la posibilidad de que sea suspendido el Ayuntamiento de Barcelona, ha contestado tentalmente que «no desmentía el rumor». Creo, sin embargo, aventurada la afirmación. Los voluntarios de Africa. Los doce ó trece voluntarios sobrevivientes de la guerra de Africa han visitado al capitán general y le han dicho que, a pesar de sus años, tienen bríos aún para volver a Marruecos. El general Santiago ha ofrecido dar cuenta al ministro de la Guerra. Más detenciones. Los mozos de Escuadra de Malgrat han reducido ha prisión a 7 individuos presuntos autores ó cómplices de los delitos de daños a las líneas férreas y telegráficas é incendio. A uno de los presos se le ha ocupado una especie de libreta de actas de acuerdos tomados por una Junta revolucionaria. Los de Cornellá han capturado a tres vecinos que se supone agredieron y robaron a unos religiosos que, huyendo de Barcelona, atravesaron aquel término municipal. En Vilanova de la Roca han detenido a un francés y a un catalán por haber, junto con otros, intentado asaltar la Cartuja de Montealetre. Bajas de empleados. Se ha dictado orden de suspensión de empleo de sueldo, —preliminar de la cesantía,—contra todos aquellos empleados que desde la revolución acá no se han presentado en la oficina. Si no se han presentado es porque están presos ó fugitivos. Sabido es que entre los revoltosos figuraron muchos empleados municipales de los colocados por los lerrouxistas. Función de desagravios. Créese que a primeros de Septiembre se celebrará en la Catedral una solemne función de desagravios. Alguien ha supuesto que será presidida por el nuevo obispo Dr. Laguarda, pero concepto prematuro el rumor.

Desde Melilla

por los moros en las cercanías de blocao. Desde dicha defensa, ante el peligro que corrían los citados señores, se hizo fuego contra los rifeños logrando dispersarlos, pudiendo los señores Mencheta y Campúa llegar a la plaza sin ningún nuevo contratiempo. A Melilla. En el «Diario oficial del Ministerio de la Guerra aparecen los nombres de los siguientes señores que han sido destinados a prestar sus servicios en Melilla. Capitanes de Artillería señores D. Luis Gastón Portillo, y don Justo Velarde Arriete. Primeros tenientes Sres. Babel Estrany, don José Perez Peña, don Ramon Rubio, don Rogelio Rovira, don Manuel Galbés, don Leopoldo García, don José Freire Capellan y don Atilano Valle. Lo que dice Maura. Interrogado por los periodistas el Presiden del Consejo, señor Maura, nos manifestó que nada nuevo ocurría. Respetoal Avance de nuestras tropas en Melilla dijo: El general Marina es el que allí lleva la batuta y por lo mismo debemos esperar sin impaciencia. Llorens indispuesto. Dicen de Melilla que el diputado carlista señor Llorens que se encuentra allí estudiando la campaña sufrió anoche una indisposición. La dolencia del señor Llorens carece en absoluto de importancia. Para los soldados. La señora Condesa de Casa Valencia ha enviado al Ministro de la Guerra, General Linares, 5000 pesetas con destino a los soldados y clases que se distinguan en la campaña de Melilla. También ha recibido el General Linares diez mil pesetas de la colonia española de Río de la Plata. De esta cantidad cinco mil pesetas son para los cinco soldados y clases que ganen la laureada, dos mil para el oficial y tres mil para el jefe que alcance la citada recompensa. Moros cañoneados—El Harca. Noticias de Melilla dan cuenta de que los moros hicieron fuego contra las posiciones de Sidi Hamet. La artillería contestó a la agresión de los rifeños, dispersándolos. Afirman los confidentes moros que muchos de los rifeños que hasta ahora han formado parte del Harca se marchan a causa de las grandes dificultades con que tropiezan para el aprovisionamiento de Cascos para los soldados.—El vapor «Sevilla». En breve serán desembarcados en Melilla, según se afirma, 35.000 cascos del mismo modelo que los usados por el ejército inglés, con destino a los soldados que aquí combaten. Dicen de Alhucemas que el vapor «Sevilla», después de desembarcar 1.500 hectólitros de agua que traía de Melilla, salió de nuevo para aquel puerto. Los reservistas. Noticias recibidas del teatro de la guerra dan cuenta de que entre los reservistas que allí se encuentran reina el mas excelente espíritu y el mayor entusiasmo. Muchos de ellos han pedido que en lugar de destinarles a las quintas compañías que han de formarse conforme telegraficó, se les destine a los batallones destinados a combatir. Noticias varias. El Sr. Ferrandiz y la explosión ocurrida en San Fernando. El Ministro de la Guerra, señor Ferrandiz, hablando con los periodistas ha confirmado las noticias publicadas por la prensa referentes a la explosión ocurrida en un almacén de proyectiles de San Fernando. Añadió el Ministro que entiende que las pérdidas deben ser de consideración si bien ignora detalles sobre el particular. Movimiento de buques.—La subvención para las obras del puerto de Palma. Ha marchado al Ferrol el cañonero «Halcón», que quedará allí

de apostadero para sustituir al «Hernán Cortés» recientemente destinado a Melilla.

Se ha librado a favor de la Junta de Obras del puerto de Palma la subvención correspondiente al tercer trimestre. Nuevos consejeros de Instrucción. Entre los documentos presentados a la regia sanción por el Ministro de Instrucción, figuran los nombramientos de consejeros de Instrucción Pública a favor de los siguientes señores: don Francisco Rodríguez Marin, don Eduardo Gomez Barquero, don Baldomero Gonzalez Valledor, don José Martos Oneda y don Rafael Sanchez Lozano. Lo que dice Lacierva. El Ministro de la Gobernación, señor Lacierva, hablando con los periodistas de los asuntos de Barcelona, ha manifestado que se aplicaría a los revoltosos todo el rigor de la ley de orden público.

Ultima Conferencia

Madrid 21 (10'50) Nada nuevo. Ningún nuevo detalle interesante, referente al día de ayer, se ha recibido de Melilla ni Alhucemas. Los telegramas que publica la prensa de aquí confirman las noticias que ya telegraficó. Becerrada benéfica. Comunican de Algeciras que en aquella plaza de toros se celebrará mañana una becerrada al objeto de allegar recursos para los heridos en la guerra para las familias de los muertos. Juegos Florales. Almería.—Se ha celebrado en esta ciudad la poética fiesta de los Juegos Florales, resultando en extremo lucida y asistiendo a ella una numerosa y selecta concurrencia. El mantenedor Sr. Rodriguez Valdés pronunció un hermoso discurso acerca del Arte. En la Cámara portuguesa. Lisboa.—En la Cámara de diputados siguió la discusión del proyecto de ley aprobando el tratado de comercio con Alemania. Sufragistas detenidos—Hallazgo de cartuchos de dinamita. Londres—La policía ha detenido a nueve infragistas que esperaban que el primer Ministro saliese de su casa con dirección al tren para entregarles un memorial. Cuando se cargaban las carboneras del crucero Edimburgo halláronse mezclados con la hulla gran número de cartuchos de dinamita.

Telegramas oficiales

Lo de Melilla. Melilla 19 (23'16). En el Peñón y en el Cabo de Agua, sin novedad. Anoche salió el vapor Sevilla para Alhucemas, protegido por la Numancia, para hacer aguada, empezando al amanecer la operación y siendo hostilizado por el enemigo. Se ha presentado en dicha plaza Larbi-Confidente-Bacoa, quien dice haber sido autorizado por los jefes de Beni-Urriachel para pedir la amistad con la plaza, con que no quieren guerra y añadiendo que si quieren hacerla en las inmediaciones de Melilla. El señor Comandante militar le contestó: «Españoles son los de aquella plaza y los de ésta, no pudiendo admitir sus proposiciones de ser unos amigos de Alhucemas y otros enemigos de Melilla. Esta mañana han sido tiroteadas varias parejas que prestaban servicio de vigilancia, por unos grupos moros, frente a Purísima Concepción, siendo dispersados por las parejas y los moros policías. Habiéndose parapetado los rifeños detrás de unas chumberas, hizo fuego la artillería con gran precisión, causando bajas que se vieron é intentaron recoger varias veces pero no pudieron con-

seguirlo por impedirlo el fuego de la artillería.

El relevo y el convoy se ha hecho sin novedad, teniendo regreso un herido y un caballo muerto y en la segunda caseta un soldado herido. Se ha efectuado el relevo de dos compañías de Africa en Chafarinas y en el Cabo de Agua por otras dos de reservistas recién organizada de los batallones de Madrid y Barbastro, efectuando el transporte el Pinaón y el Almirante Lobo, legado hoy de Cartagena.

Ultimas noticias

Arrollado por el tren. Un hombre muerto. Anteayer, al atravesar en carro la línea férrea en las inmediaciones de Porreras el vecino de aquella villa Cristóbal Meliá Noguera, fué arrollado por el tren ascendiente de la tarde, sin que pudiera evitarlo el conductor, quien tocó distintos veces el sibato de atención. El Meliá recibió heridas de tal gravedad que a los pocos momentos falleció. El donativo de los maestros. Esta mañana se ha recibido en el Gobierno civil el siguiente telegrama: «Ministro Instrucción Pública a Gobernador. Madrid 20 (20'15) Tratamiento gustoso a Presidente Consejo acuerdo maestros esa provincia de ceder su día haber beneficio Ejército Melilla, rogándole les felicite en mi nombre por ese acto patriótico».

Bursátiles

BOLSA DE MADRID. Cambios del 20. Interior contado, 85'80. Interior fin de mes, 85'25. Al próximo, 00'00. 5 pgs Amortizable, 100'65. Amortizable nuevo, 94'60. Banco de España, 456'00. Compañía Tabacalera, 000'00. Francos, 9'50. Libras, 27'60. Exterior, 97'00. VALORES LOCALES. Facilitados por el corredor de esta plaza D. Pablo Valís. Ultimas cotizaciones. Crédito Balear, 101'50. Fomento Agrícola, 95'00. Ferro-Carril, 99'50. Islaña Marítima, 100'00. Salinera Española, 140'00. Sociedad Alumbrado por Gas, 119'00. La Económica, 19'00. Obligaciones Islaña Marítima, 102'00. Obligaciones Salinera Epla, 6 pgs 104'00. Obligaciones id. id. 5 pgs 101'00. Bonos Municipales, 45'00.

ESPECTACULOS

En el Lírico. Función de cinematógrafo todos los días con variado y escogido programa y estrenos diarios. NOTA.—Advertimos a nuestros lectores que nuestros anuncios de funciones teatrales y de otras diversiones públicas, no implican recomendación alguna de las mismas. Dejamos a la conciencia de cada uno, el que de asistir a las funciones que no crea ajustadas a las buenas costumbres. Por nuestra parte nos reservamos emitir nuestra opinión sobre las obras que se vayan representando, sin que por esto deba entenderse que asumimos ningún derecho de censura doctrinal, que no tenemos.

OBRA NUEVA

Las Fuentes Narrativas DE LA Historia de España durante la Edad Media 417-1474 por Rafael Ballester y astell. Se vende al precio de 3 pesetas ejemplar en la librería de Amengual y Muntaner—Cádiz, 2.

DISALES y Breviarios

Se encuadernan con artísticos dorados al fuego y de relieve. Estos trabajos son especialidad de la casa, habiendo obtenido Medallas de Oro y Plata en diferentes Exposiciones. Amengual y Muntaner, Cádiz, 2.

PERIODICOS Y REVISTAS

De Madrid y Barcelona se hallan de venta en la CASA ANUNCIADORA, Palacio, 8.

